



DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES

Editor y Administrador, EMILIO ALPIZAR A.

Apartado N° 799

Oficina de Redacción y Administración:  
3ª Avenida Este, contiguo a Alsina

Teléfono N° 97

Este periódico saldrá todos los días, excepto los siguientes a los festivos  
Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Un mes . . . . . \$ 1.00  
Número suelto . . . . . 5 centimos  
Número atrasado . . . . . 10  
Avisos: precio convencional

Año II

San José, C. R., miércoles 4 de febrero de 1914

No. 103

# Aniversario trágico

Hoy hace un año que fué muerto, con lujo de inhumanidad y de ferocidad, en uno de los parques más centrales de San Salvador, el doctor don Manuel Enrique Araujo, a la sazón Presidente de la República guatemalteca. El sangriento drama repercutió dolorosamente en el corazón del pueblo centroamericano. La forma del crimen y las condiciones personales del presidente asesinado hicieron de la tragedia del Parque Bolívar un acontecimiento mundial.

No, no es así como los pueblos progresan o se regeneran, y menos aún como la libertad fructifica. La sangre, vertida en el cadalso o por la mano ciega y venal de un asesino, no ha sido nunca abono fecundo para la democracia. El crimen sólo puede engendrar el crimen. Las instituciones se cimentan sobre la paz y sobre la educación moral de los pueblos, nunca sobre los rifles de las contiendas fratricidas ni sobre los puñales de bárbaros asesinos.

El doctor Araujo, espíritu eminente y corazón de patriota, — cualesquiera que hayan sido sus errores, que a nosotros nos toca juzgar, — no mereció nunca esa muerte feroz cuyo recuerdo ensombrecerá siempre las limpias páginas de la historia salvadoreña. El pueblo, no obstante, la sana democracia de aquella república hermana, no es culpable en modo alguno del extravío de aisladas almas criminales. La conciencia nacional reprochó el crimen, la historia ha recogido la túnica ensangrentada del patriota sacrificado y la posteridad, — libre de pasiones mezquinas y de salvajes odios, amortiguados a la vera del sepulcro, — empieza a tejer coronas de justicia sobre el túmulo que guarda las cenizas del Presidente mártir.

Al recordar dolorosamente el crimen, para reprobación eterna de todas las conciencias honradas, nos unimos al homenaje que el pueblo salvadoreño prepara en este día en memoria de su ilustre Presidente; y renovamos a la patria salvadoreña y a los familiares y amigos del doctor Araujo, — especialmente al doctor Castro Ramírez, Magistrado de El Salvador, — nuestra sincera manifestación de condolencia.

# El Partido Obrero

## Excitativa de un colega

En nuestro estimado colega *La Aurora Social* encontramos la siguiente carta dirigida a algunos principales elementos del gremio obrero:

«Como en la actualidad pasan las clases trabajadoras — en todas partes del mundo — por un período de agitación y vida del cual pueden cosecharse halagüeños resultados, y si no, cuando menos la renovación de energías, que no muy tardado, mejor organizadas, por medios prácticos y al alcance de todos, irán por el carril de una bien sentida solidaridad, me ocurre — ahora que está en el tapete de la discusión — hacer a ustedes tres preguntas respecto a la fundación de un «Partido Obrero».

Mi pretensión es otra que va muy encima de tales maderitas. Creo que la fundación de un «Partido Obrero» es ya una necesidad entre nosotros y confío apasionadamente en la bondad de este empeño. Presumo una reforma radical en nuestro sistema político y por ende, la clase obrera daría el primer paso en este sentido. Mejor dicho, las clases trabajadoras revolucionarían el vetusto sistema político consagrado a la ley por el uso y este paso invertiría el orden de los factores. Los obreros pasarían de su condición de «manada» a ser entidad que pesa en los destinos de la República.

Por eso me permito suplicar a ustedes que sirvan externar la opinión que a este respecto tengan, concretando la cuestión a estas tres preguntas:

1ª—¿Puede en Costa Rica fundarse un Partido Obrero?  
2ª—¿Cuáles serían los medios más prácticos para consolidar su organización?  
3ª—¿Qué ideas, qué fines y cuáles serían las bases, programa o plataforma?

ma sobre de qué descansaría el Partido Obrero?  
Agradeciendo a todos por anticipado las contestaciones que den al respecto, me es grato suscribirme de ustedes así? y s. a.,  
Lourvo Lara

Asuntos públicos

# Ferrocarril al Pacífico

Con motivo de algunos artículos publicados en este periódico, una persona, amiga nuestra, nos mostró ayer, con profunda sorpresa, una carta del señor Administrador del Ferrocarril al Pacífico, dirigida a su nombre. Dicha persona nada ha tenido ni tiene que ver con dichas publicaciones: su actuación en este diario es distinta.

leyendo la carta del señor Cabezas — no dirigida con fines publicables, según él mismo — debemos en justicia consignar algunos de sus conceptos. — «Me permito decirle — escribe — que jamás he ordenado a los Maestros de caminos desobedecer al Ingeniero, y muy al contrario de lo que él refiere (el articulista) no se hace ningún trabajo en la Empresa sin oír su opinión y sin seguir fielmente su dirección». El señor Cabezas abona su dicho con una certificación del Ingeniero del Ferrocarril, don Vicente E. Gregg.

En otro asunto, en que se trata de incorrecciones o malos manejos, el señor Cabezas apela al testimonio del señor don Rafael Iglesias, muy abonada para todos; y ciertamente el señor Iglesias ratifica cuanto se diga desvaneciendo todo rumor a este respecto en referencia al señor Cabezas. El testimonio del señor Iglesias favorece en un todo el descargo del señor Cabezas. Por lo demás no tiene razón el señor Cabezas al suponer prevención o mala voluntad contra su persona. Este periódico está abierto a todas las justificaciones, y la persona a quien se dirige el señor Cabezas no puede tener contra él, por que no hay motivo de ninguna clase, inquina o animadversión, ni tiene en este asunto ingerencia alguna.

En cualquier momento nos será grato publicar cuanto el señor Cabezas quiera enviarnos en referencia a todos los asuntos de su cargo.

Un nuevo colega

# El Correo de la Costa

En el pintoresco puerto del Pacífico acaba de aparecer, bajo los más brillantes auspicios, un nuevo colega: «El Correo de la Costa», semidiario dedicado a los intereses de aquel rico litoral. Forman el personal del nuevo periódico los señores don Leonidas Poveda E., como Director, y las señoras Ulpiano Fonseca y Amadeo Boza Mc Kellar, Redactores.

Entre los propósitos marcados por el prospecto del colega se encuentran los siguientes, que aplaudimos de todas veras, deseándole el mejor éxito en sus patrióticas labores:

«La hora no es ya de política, sino más bien de borrar los pequeños resentimientos que dejara la última larga lucha, de suavizar asperezas y de darnos en decidido esfuerzo porque se prepare, real y efectivamente, al Guanacaste y a Puntarenas, de modo adecuado, a fin de aprovechar en toda su intensidad beneficiadora el acontecimiento mundial próximo a realizarse.

Perseguidos semejantes [propósitos] y animados de las mejores intenciones, nos permitimos hacer un llamamiento a los congresionales de buena voluntad que quieran ayudarnos en la grata empresa de señalar las necesidades, de procurar el impulso y mejoramiento de la Costa.

Norma de conducta de *El Correo* será mantener la concordia y la armonía entre todos, porque ellas a más de contribuir a la unión y el estrechamiento fraternal de la familia puntarenense y guanacasteca, son necesarias al logro de sus legítimas aspiraciones de crecimiento y desarrollo. No entramos, pues, en el campo, vedado para nosotros, de la política, que distancia, que apasiona, que debilita, que amor-

tigua nobles impulsos y preciosas actividades.

Y consecuentes con esas ideas tampoco encontraran eco en las columnas de *El Correo* voces destempladas de egoísmo inexplicables y de mal entendido amor propio. Juzgaremos de las cosas y de los hombres con criterio amplio, liberal, ecuaníme, dando al César lo que sea del César, sin prejuicios que no tienen razón de ser.

Guanacaste con sus inmensas riquezas inexplotables, con sus vías de comunicación que requieren mayor fomento, con su agricultura, su comercio y sus industrias en general en estado incipiente, con sus puertos solitarios, con su litoral extenso, rico en perlas, maderas preciosas, etc.; y Puntarenas, la antesala de Costa Rica en el Pacífico, que por su situación ventajosa y su cosmopolitismo, por el genio activo y emprendedor de sus hijos, por su suelo que encierra ricos minerales, por sus tierras sobre todo las del Sur, vírgenes y de fecundidad prodigiosa, está llamada a un auge brillantísimo, serán las vetas, los venenos de donde extraeremos el material preciado con que se alimentará en todo tiempo esta hoja, netamente regional.

La transformación que se espera en orden, al desenvolvimiento de la una y la perspectiva halagadora de la otra, merced al próximo establecimiento de nuevas líneas de vapores que la acerquen a los mercados naturales, aumentando el tráfico, y merced también a la vía férrea en preparación que abrirá vastos horizontes a sus principales centros, uniéndolos con brazos de acero, la consideramos oportunidad propicia que nos estimula y alienta a acometer en el período, en estos momentos en que todo hace entrever

para la Costa mejores días, como promesa bienhechora.

Y creyendo como creemos que una hoja esencialmente regional no tendría sino interés relativo para los demás lectores del país, daremos sana información, noticias de las diarias palpitaciones mundiales y, principalmente de lo que acontece en las otras Repúblicas centroamericanas, así como una sección literaria a principio de semana, en obsequio de la variedad y de la amenidad».

# La trata de blancos

Insiste nuestro estimable colega y buen compañero, *La Prensa Libre*, en el asunto del envío de peones, que, por otra parte, en cualesquiera otras circunstancias, no le habría importado un camino. Pero, al insistir, el colega quiere llevar las cosas a un terreno personalísimo, donde tendremos la pena de no acompañarle. Nuestra consecuencia y nuestro compañerismo no están probados de sobra y el «autor» de la defensa de un asunto justo no quiere ni intenta ofender nunca a nadie. Todo lo contrario: su propósito de siempre es tratar todas las cosas sin descender a «dimes y diretes».

En definitiva, diremos al colega que ninguno de los escritores de este diario tiene participación alguna en el envío de trabajadores; y, que si lo desea, no tendremos inconveniente en darle el nombre de la Compañía que los solicita y los contrata en este país.

# La sesión municipal de ayer

## Empréstito y Mercado

En la sesión de ayer, la Municipalidad acordó de algunos asuntos importantes.

Entre ellos, un proyecto del Regidor don Santiago Güell para la reforma del impuesto sobre la propiedad urbana, basada sobre el valor de la misma.

Se propuso a la Municipalidad el establecimiento de un nuevo mercado, con fines de progreso y ensanche del comercio. Se dispuso publicar el proyecto de contrato, que contiene bases beneficiosas para el municipio.

El señor don Manuel González Zuleón, propuso la consecución del empréstito municipal, a un tipo relativamente bajo y en condiciones satisfactorias. La Municipalidad dispuso celebrar hoy mismo nueva sesión para tratar especialmente de este asunto, de que nos ocuparemos con más detenimiento.

Se trataron otros asuntos de menor cuantía.

# Anciano perdido

Joaquín Granados, anciano de la calle de Blancos, Guadalupe, que se había perdido hace cuatro días, fué encontrado hoy a orillas del río Tíribi. Nos alegramos de que no sucediera nada lamentable al pobre anciano que duró cuatro días sin comer.

# Dentista acusado

## Intento de suicidio

London, 31.—Benjamín Spein, dentista americano, está acusado ante el tribunal del Palacio de Westminster de haber atacado a una mujer cuando ésta hallábase bajo la influencia de la anestesia. Dos veces ha intentado el reo suicidarse con arsénico. Está muy vigilado en la cárcel. No se le admite fianza.

# Nota de duelo

A PABELLÓN ROJO  
Heredia, 2.—La tristeza ha llenado de luto para siempre el hogar de los apreciables esposos Vargas Rojas, con la desaparición de su encantadora Esleta. Reciban nuestros distinguidos amigos las expresiones más sinceras de sentido pésame.  
Corresponsal

# Huelgas Inundaciones

Río Janeiro, 1.—Tres mil estivadores amenazan declararse en huelga el lunes próximo, exigiendo que no se admita a los contra-huelguistas de la última huelga. Continúa la inundación en Bahía: han caído más casas siendo muchos los muertos y estropeados. Se ha iniciado una suscripción nacional para socorrer a las víctimas. El empréstito para San Pablo ha tenido completo éxito; ha sido suscrito varias veces.

# En el Sello Nacional

## ¿Qué pasará en las Finanzas?

Un colega de la tarde trae la siguiente noticia en su edición de ayer: «Hubimos de ir esta mañana a hacer sellar un giro contra la Administración de Rentas Nacionales, y esperamos desde las 8 hasta las 8 y 30 sin que se abriera el despacho. Había no menos de 40 personas aguardando también con igual objeto.

Como este es uno de los recursos nocorridos en «emergencias» semejantes, cabe preguntarse si le ocurrirá al sello en la Administración actual como en todas las anteriores, que al fin siempre se descomponen».

Unas pobres mujeres entre aquellas, se lamentaban de que ayer no habían podido conseguir el sello en todo el día. Se les dijo que no habían llegado las listas.

# Estados Unidos y Colombia

## Declaraciones de Restrepo

Bogotá, 31.—En una entrevista con el corresponsal del *Herold*, el Presidente Restrepo dice que anticipa un honorable y justo arreglo con los Estados Unidos después de la apertura del canal, estimulará grandemente el comercio entre los Estados Unidos y Sudamérica; el comercio de Colombia debe abrirse al mundo entero y de un modo completamente imparcial; el capital extranjero se tratará igual. Espera hacer visita a los Estados Unidos tan luego espere su período presidencial, pues desea dejar en colegios americanos a sus hijos.



# NUEVA INDUSTRIA

Avisamos al comercio y al público en general que estamos montando una **FABRICA DE MOLDURAS ESTUCADAS** que en calidad y belleza no dejarán nada que desear de las extranjeras **EL PRECIO SERA RELATIVAMENTE BAJO** **RUEDA HERMANOS**

Labor de corresponsales

## Correo de Esparta

Señor Editor de...  
El PABELLÓN ROJO  
San José  
31 de enero de 1914

La nota que publica en la edición de hoy su acreditado diario, referente al incendio de la Alcaldía de esta ciudad se conoce perfectamente que es remitida de aquí por persona interesada o influenciada por amistad o pasión.

Los verdaderos responsables del incendio, conociendo como conocen del pié que cojea el Gobierno, están empeñados en darle carácter de política al esclarecimiento que el juez de la causa se empeña en dar al delito. Repare usted que la primera defensa que hicieron de los que hoy aparecen como indicados fue publicar que eran Duranistas. Aquí—dijimos la verdad— el nombre de Duranistas ha servido para hacer de sus fueros que el Partido Civil con sus principios de orden y justicia no puede aceptar. Nosotros los civilistas no podemos tener empeño de poner obstáculo a la justicia, por lo tanto nada tenemos que decir de las investigaciones que hace la autoridad judicial para descubrir el crimen.

Si un amigo y partidario por alguna declaración resultare molestado, hay muchos medios de defensa que la ley da, si es inocente, y esos medios se agotarán; si es culpable, nosotros los civilistas no hacemos causa común con el delito.

Se dice que una mujer (en tono de desprecio) es el testigo que delata a un maestro de escuela, duranista, políticamente hablando.

Esa testigo es de conducta irreproachable, de vida apartada, sin ningún interés de perder a nadie. Como perap-

na de edad y vejeza inmediata de la casa incendiada, es testigo excenta de tacha. Pero no es ella sola, según sabemos, la que da indicios fuertes contra el detenido.

El delito quedará impune, de eso no hay duda. El alcalde actuó solo sin la ayuda de nadie y el secreto de la sumaria fué roto porque el señor Jefe Político, quien fué a Puntarenas con el señor Moisés Aguilar a gestionar en favor del indiciado, a su vuelta abrió proceso e hizo declarar ante él a los testigos a quienes el señor alcalde había recibido declaración. Sin duda ratificaron porque no ha habido novedad, pero el secreto dejó de existir, ya, y por eso podemos escribir con conocimiento de causa.

Mucho interés tienen los verdaderos culpables en que su delito se convierta en política, pero allá ellos, que nosotros los civilistas de buena fe y explotados por el duranismo; los que no tenemos odios a determinadas personas ni los que desahacer, estaremos en nuestro puesto confiados en el triunfo y en la virtud de nuestra causa.

Incendiar un edificio para hacer desaparecer una causa es un hecho sumamente inmoral y punible. Que se transparente la verdad es lo que a todos conviene y que esos delitos no se queden en las sombras. Eso es lo que a todos conviene; «hoy por tí, mañana por mí».

Siempre que mis ocupaciones me lo permitan y complaciendo los deseos de usted seguiré enviándole crónicas, si es que éstas merecen el honor de ser aceptadas con benevolencia.

El Corresponsal

## Teme que lo asesinen

Mobile, 1.—El general nicaragüense José León Castillo que fué anteriormente Gobernador de los Departamentos de Chiquimula y Totonicopan, se quejó a los Jefes de la Policía de Mobile y Nueva Orleans, declarando que tiene muchísimo temor de ser asesinado porque lo persiguen incansablemente espías de Estrada Cabrera. Añade que en los últimos 15 años han sido asesinados una multitud de enemigos de Estrada Cabrera, no sólo en su país, sino también en las Repúblicas vecinas; citando el asesinato del general Leandro Barillas, ex-Presidente de Guatemala, en la ciudad de México en 1907.

## Empréstito adjudicado

Habana, 1.—Menocal emitió un crédito adjudicando el empréstito de diez millones a la casa Morgan, al 5 0/0.

## Millón y medio

Panamá, 1.—El Gabinete aprobó el contrato de ferrocarril a la provincia de Chiriquí. Costará millón y medio y lo construirá la casa newyorkina R. W. Hebard & Co. Se comenzará muy pronto y tiene la aprobación de Goethals y otros ingenieros del Canal.

## BASIGO Y ALVARADO

Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANGOCHES, ZARAZAS AMERICANAS, ZÁVIROS, CASIMIRO INGLESES, LOZA, CRISTALERÍA Y OTROS artículos.

UNICOS IMPORTADORES

del Papel para Oigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Calzado "Ordin"

## Cal de Concha

Vende Indalecio Fallas. Puede usted hacer pedidos por correo o telégrafo a Desamparados.

Para informes en San José, con Francisco María Nájuez en esta oficina.

## Notas de Honduras

(POR TELEGRAFO)

A PABELLÓN ROJO

Tegucigalpa, 2.—En sesión del viernes aprobó el Ateneo de Honduras las bases y los temas de un concurso pedagógico.

Ayer celebró sesión solemne el Congreso Nacional e hizo llegar por medio de una comisión al Presidente de la República, la contestación a su mensaje.

De Guatemala llegó Eduardo Ordóñez.

El Cronista

Guerras tropicales

## Triunfan los rebeldes

Cabo Haitiano, 31.—Se han desarrollado grandes dificultades en Puerto Príncipe resultando de los muchos candidatos para la Presidencia.

El senador Devillmas está reconocido como jefe de la revolución que concluyó con la huida de Oreste, pero la resistencia a los medios para encausar constitucionalmente las elecciones origina confusión y hace imposible decir quien será el presidente.

La capital está tranquila; hay un navío francés fondeado aquí; acá un inglés.

IMPRESA  
LA MEJOR DEL PAIS

FOTOGRAFIA  
LA MAS ARTISTICA

## LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4ª Norte

NOVEDAD Y ECONOMIA

PAPELERIA  
DE GRAN LUJO

ENCUADERNACION  
DE PRIMERA CLASE

## Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase... \$ 18-00      2ª clase... \$ 18-50  
3ª clase... \$ 18-00

Descontos:

8% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba  
8% " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

LINDO BROTHERS

San José, Enero de 1913

## ALMANAQUE 1914

... PARA ...

POR

## PEDRO N. GUTIERREZ

Está de venta en la LIBRERIA ALSINA

San José, C. R. Apartado 249

## De Heredia

### Sensible fallecimiento

El viernes nos sorprendió dolorosamente la noticia de la muerte de nuestro buen amigo don Salvador Ramírez Acuña, hijo del acaudalado y estimado señor don Joaquín Ramírez y doña Ramona Acuña; (q. d. e. p.) murió en San Rafael, en las primeras horas del día y a la edad de 45 años.

Era casado y bastante apreciado en el pueblo; desempeñó los cargos honoríficos de municipio y miembro de la Junta de Educación, cuyas labores fueron siempre desinteresadas, encaminándose al progreso y bien de su cantón.

Poseía algunos bienes y siempre se desvelaba por la agricultura, siendo hombre de trabajo y muy honrado. El cadáver fué trasladado de San Rafael a esta ciudad, donde el sábado se celebró una misa solemne en el templo del Carmen, dándosele sepultura al medio día con un lujoso acompañamiento.

### Restablecido

Hemos tenido el gusto de chocar la mano de don Eduardo Dengo Flores,

inteligente farmacéutico, quien estuvo postrado en cama varios días sufriendo de fiebres palúdicas.

Ya lo vimos al frente de los negocios de su estimado hermano, lleno de energías y buena voluntad.

Celebramos muy de veras la mejoría del amigo Dengo.

### Falsa noticia

Nos aseguraban con insistencia que el estimable caballero don Pedro Lamieq, se marchaba en estos días para Francia, cosa que en absoluto carece de veracidad.

### Petición muy justa

Parece que el señor Director del Hospital ha solicitado a la honorable Junta, la instalación de un teléfono en aquel lugar, cosa que es de perentoria necesidad. Así mismo se están construyendo tres departamentos para salón de cirugía, aposento de desinfección y y cuarto para botiquín respectivamente.

Celebramos mucho los buenos propósitos de la nueva Junta. FRAY LUIS

Febrero 19 de 1914.

### Un centenario que muere Vuelo sorprendente

Londres, 31.—Gustavo Hamel voló desde Hendon al castillo de Windsor haciendo espirales sorprendentes en presencia de los reyes quienes le felicitaron e inspeccionaron la máquina, luego almorzó con sus magestades.

Falleció en Croydon, Roberto Coles a la edad de 107 años. Se ha comprobado su edad por el hecho de que en el año 1838 fué rechazado por las autoridades militares por tener entonces más de 30 años.

### Nuevo combustible

### Se incendia un Palacio

Río Janeiro, 31.—Incendio del Palacio Municipal destruyó el archivo que contenía valiosos documentos relativos a la historia de la ciudad desde su fundación. El ministro de la Marina ha resuelto adoptar aceite como combustible para torpederos y exploradores.

## Se pica tabaco

Sin desvenarlo, a \$ 0,15 el kilogramo, y desvenado a \$ 0,25 el kilogramo, al lado de la casa de don Julio Castro y frente a la Casa de de Refugio.

JOAQUÍN GIL

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMAN

Oficina: 75 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a la casa de habitación de don Federico Tinoco.

Anúnciese a El Pabellón Rojo

## LA VILLA DE PARIS

Es la Sastería de Moda en San José

ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC

Miguel Borrás

## LA COLMENA

CONFITERIA, JALBAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAIS—

Refresquería, Helados de Crema, Tosteles y Confites de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquina del Hotel Central

PABLO TORRENS

## Tobías Zúñiga Montúfar

## Adán Acosta Valverde

Abogados y Notarios

han establecido su bufete en las oficinas de las Arcadas, frente al Teatro Nacional y al Registro Público.

## ¿Busca usted elegancia?

pues ocurra al TALLER DE FERNANDO DONNELLI y pida muestras de diversidad de ladrillos mosaicos que a precios reducidos vende y no admiten competencia, pues el trabajo lo ejecuta personalmente su dueño, garantizando la calidad de los materiales empleados.

## PARA BODEGA

En uno de los puntos más céntricos de esta capital se alquila un lugar para bodega que reúne muchísimas comodidades. Informarán en esta oficina.

## Harina Gold Medal

Manteca de chicharrón

Azúcar de tercera

Teléfono No. 198 - Apartado No. 146  
Tomás Fernández y lino. Almacén de granos

## Magnífica oportunidad

para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construida contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro casitas pequeñas.

Un local esquinero para comercio, con salón para billar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.

Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Este y Calle 9ª Sur.

Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables. Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max. Bustamante. 18 de octubre de 1913.

# La organización fiscal en Centro América

## Los aranceles aduaneros

En el momento actual en que tras mil tropiezos y dificultades originadas de una errada política económica, fundada en injustificados terrores, excitaciones y desalientos, se procura la regeneración económica y financiera de Centro América, no nos parece que haya interés en conservarnos demasadamente intransigentes con las tarifas aduaneras, preparando así el momento de acometer trascendentales reformas que aseguren en el porvenir una marcha progresiva de la Hacienda centroamericana, fundada sobre más sólidas bases y amoldada a la económica moderna.

La experiencia proteccionista infelizmente fué en Guatemala la causa de perjuicios y disgustos con la Francia; y las tarifas exageradamente proteccionistas del Salvador, de Costa Rica y ahora de Honduras, pueden isolarnos del resto del mundo. Esta política nos cuesta un ojo, por la manera como repercute en el seno de la agricultura centroamericana, pues a cada agravación de tarifa de importación aduanera corresponde, no sólo la depreciación de los productos de nuestra exportación por las dificultades que ellas encuentran en su entrada en los países consumidores, sino que también dificulta la admisión de nuestras demandas de créditos en los mercados financieros mundiales.

Manteniendo la política ultra-proteccionista no es fácil que lleguemos a la realización de tratados de comercio con las naciones extranjeras con las cuales es más activo el intercambio de productos. Encarecemos en manera alarmante el sustento de la vida y no ganamos nada con este procedimiento en los círculos de abastecimientos de capitales. Entre tanto, ¡cuán beneficiosas e incomparables serían las ventajas resultantes de estos tratados con aquellos países, a los cuales tantos intereses y simpatías nos ligan!

El problema del alargamiento del consumo de nuestro incomparable café, de nuestras excelentes frutas, sin hablar de otros múltiples productos, ganaría, en el camino de una solución rápida y benéfica, si tratados de comercio fuesen concluidos y asignados con los países extranjeros más accesibles a aumentar su importación.

¿No se preocuparán los Aranceles centroamericanos de hacerlos posibles? La revisión de aranceles exige una alta dirección única, documentada, sabia, que revise partida por partida y no se abandone a la hogaña de resolver sólo la revisión automáticamente, con sólo la recopilación de más altos aranceles de otros países por proposición de una Junta más o menos interesada.

En la modificación de los aranceles, como ya dijimos en ocasión de la revisión arancelaria en Costa Rica, hay que ir, como han ido ya las demás naciones, al régimen de las JUNTAS COMPUESTAS POR LOS NEGOCIANTES, PRODUCTORES Y ARTESANOS, régimen característico de los últimos tiempos. Esas juntas deben emitir PREVIAMENTE memorias luminosas, donde se haga público todo a fin de que los ciudadanos, al menos los ilustrados, puedan apreciar la revisión de los derechos para relacionarlos con las alteraciones que los anteriores períodos han podido tener los valores que sirvieron de base a su imposición.

Y esas conclusiones, acompañadas de un gran arsenal de datos, pueden después servir a la Comisión parlamentaria, con gran conocimiento de causa, para introducir en la clasificación y reformatión de aranceles todas aquellas modificaciones que el progreso de nuestra agricultura y la creación de nuevas industrias han hecho necesarias, pudiendo así cubrir a toda la producción centroamericana por medio de derechos arancelarios, de la concurrencia extranjero, sin necesidad de exagerarse en la imposición de los artículos primeros y los de gran consumo diario.

Las funciones de los aranceles no deben considerarse sólo como medio de dotar al Estado de gran suma de recursos para atender a sus obligaciones, sino que también sirven como lazo para las relaciones internacionales, tanto más cordiales y estrechas cuanto más valiosas e importantes son las negociaciones comerciales que entre los Estados se realizan. De ahí que jamás se debe perder de vista el efecto que su aplicación puede tener para las relaciones con los demás países, porque las represalias, como ya repetimos antes, no se harían esperar en contra de la exportación nacional si se olvidara tal circunstancia.

A esto se atiende de continuo con los dos sistemas que, para el establecimiento de aranceles, emplean hoy casi todas las naciones. Es el uno el de fijar dos columnas y el otro es convencional de tratados. Nuestros impuestos, como hemos dicho ya, todos indirectos representados mayormente por el arancel, no pueden crearse al azar; elevando demasiado los derechos aduaneros puede constituir, repetimos, algo como una provocation directa a otra potencia y fuera de esto formar una injusticia social. La ley o el impuesto, para ser justo, debe ser, en el primer caso, igual para todos, y en el segundo, débese tener en cuenta el origen de las fortunas o rentas.

ción de café ocupa todos los carros, el remedio es que la empresa construya más vagones. ¿No le parece a usted, que así debe ser, señor Inspector?

### Los favorecidos

Del premio mayor de la lotería han sido cambiados ya dos décimos por M. Garin y Mr. John Brown. Del segundo premio de \$ 10,000 han

sido cambiados 4 décimos, por los señores Samuel McKenzie, Abel Vargas, Elías Jiménez Arias y Manuel A. Fournier y dos por don Wenceslao Sánchez, quien hace poco se sacó \$ 100. El señor Sánchez es afortunado con la lotería.

### Atropello

El chauffeur J. A. Campell atropelló al anciano Santana Quesada Roldán, quien tardará nueve días para sanar.

# La revolución en México

Veracruz, 31.—Al partir Conde, ayer envió una comisión compuesta de doce oficiales al cuartel general para decirle *au revoir* a Mas y por su medio a Huerta y la nación. Llegaron muy custodiados: el capitán Pedro Zavala y el coronel Oleoco Robles fueron encarcelados.

Juárez, 31.—Villa soportó una operación sin anestesia, en el hospital de la Cruz Blanca, hecha por un cirujano americano. No se sabe la naturaleza de ella.

Juárez, 31.—Los reverdes encuentran muy cerca de Torreón, el grueso del ejército compuesto de quince mil hombres está acampado en el cantón.

Se encuentra fuertemente; fuerzas procedentes de Durango y Coahuila, antes de presentarse en Torreón atacaron probablemente a Sattillo cuya toma comunicará a Monterrey, donde hay una fuerte guarnición federal.

Se calcula que en Torreón hay una fuerza de diez mil hombres. Villa promete hacer la campaña de acuerdo con los civilizados costumbres internacionales y tratar bien a los prisioneros, salvo caso de reincidencia. Estudia una obra titulada «Táctica de la guerra internacional» que hace poco adquirió de un oficial americano.

Washington, 31.—La viruela se ha presentado en Tampico habiendo muerto un americano. El Almirante Fletcher informa que hay 64 casos de los cuales dos son americanos. La nave hospital «Solaco» no presta auxilio porque no es permitido a los buques americanos desembarcar gente.

México, 31.—El ministro del Interior anuncia que el ex-diputado Antonio Aguilar, ha sido arrestado por conspirador. Dice también ocho filibusteros americanos entraron a la Baja California donde fueron hechos prisioneros por las fuerzas federales y el resto regresó a territorio americano. El gobierno posee informes de la llegada a Veracruz de una gran cantidad de armas y municiones para los conspiradores, quienes esperaban levantarse el 19 de febrero. Se espera que la policía los capture inmediatamente.

Londres, 31.—A bordo del «Lusitania» embarcóse Thomas Holber, primer Secretario de la legación inglesa en México a la retirada de Carden actuado como Encargado de Negocios.

Veracruz, 31.—Marinos alemanes y americanos que guardan el orden; sus uniformes han impresionado bien al público.

### Apaches en Panamá

#### Dos franceses asesinados

Panamá, 1.—Los franceses Gaston Galinif y José Balallini, que tenían un restaurante en Cacahual fueron muertos a las 11 75 del domingo. Estaban parados en el quicio de la puerta del restaurante cuando dos disparos se hicieron del cementerio que queda del otro lado de la calle. Ambos cayeron y espiraron inmediatamente; estas muertes se deben a una disputa en el distrito de Redligh donde se pedían las vidas de un americano y tres franceses. Se cree que los asesinatos fueron cometidos por una cuadrilla de apaches de París, enviados expresamente con ese objeto. Galinif había sido abusado recientemente del cargo de haber asesinado a un francés en Cacahual. La policía arrestó a diez personas el viernes en la noche.

El sacerdote español Quirino Ortiz de Zarate, fué abusado en el juicio de asesinato de José Aponte, rico habitante de Veraguas, que había seducido a su sobrina. La comunidad se ha conmovido por este juicio sensacional y los asesinatos. El soldado Whalem del 19 de infantería fué muerto por el tren de media noche en las cascadas. El remodelador Reliance que dió vuelta al Cabo de Hornos en 25 días, pasó hoy por las esclusas de Gatún al Atlántico, pilotado por el capitán Thompson.

### La política americana

#### Libertad para los pueblos

Washington, 1.—Parece que Bryan dejará que en Haití se establezca un gobierno revolucionario bajo la presidencia del actual caudillo Theodor. Bryan dice que no se tomó cartas en el asunto, de acuerdo con los principios contenidos en la declaración de la política de Wilson. Que el pueblo de Puerto Príncipe ya se había quejado del desembarco de los americanos al Mayor del crucero alemán, cuyo gobierno tiene mucha influencia en los asuntos de Haití.

### Ley que será una mina

Londres, 1.—El economista Moreto Hexer representante por el Sur de New York, atribuye la mejora financiera de Europa a la ley bancaria americana a fines de 1913. Predicó que subiría el descuento al 60%, en tanto que ha descendido en la última quincena de 5 a 3 por ciento. Los consolidados subieron 5 puntos. Los Estados Unidos esperan invadir el mercado mundial con el descuento de su papel comercial. Los banqueros afirman que con tal motivo la escasez y los apuros habrán desaparecido de Europa que recibirá en los próximos dos años de trescientos a cuatrocientos millones de pesos oro americano. El pape de la ley monetaria americana, ha sido un descubrimiento mayor que el de media docena de minas. En el Africa, influirá con el comercio mundial más que el Canal de Panamá.

### Movimiento diario

#### Nacimientos

Marina, natural.  
Edgar Pandi, natural.  
William, legítimos de Robert W. Newton Howes y Yladys Luay Florence Monbatham.  
Juan José, legítimo de Isaías Cordeiro y Elisa Quesada.

#### Defunciones

Henry Mahony, de 57 años, Turrialba.  
Manuel Carmona, de 49 años; Pantarenas.  
Custodio Villalobos, de 44 años; distrito 39.  
Pia Camacho, de 35 años; Parímina.  
José María González, de 28 años; Limón.

#### Pasaportes

Trinidad Varela, para Guatemala; Rubén Muñoz A. para Honduras.

### Noticia desmentida

Madrid, 1.—Los diarios franceses afirman que el Gobierno de Chile había declarado oficial la lengua francesa junto con la española, en la enseñanza de medicina. Los diarios españoles comentaron esa medida deplorándola. Algunos chilenos en Madrid le telegrafaron a su gobierno preguntándole si era cierto; Gobierno contestóles desmintiendo la noticia.

### Teatro Variedades

MIÉRCOLES 4 DE FEBRERO  
PRECIOS ECONÓMICOS  
Magníficas tardes  
ESPLÉNDIDAS Y SELECTAS VISTAS  
El sensacional y emocionante drama en tres partes, que tan honda impresión produjo en la primera exhibición, titulado  
LOS FANTOCHEES  
Éxito completo  
DOMINGO 8 DE FEBRERO  
Estreno del magnífico drama en dos partes  
EL HIJO DE LA LOCA

### Teatro Moderno

HOY A PRECIOS ECONOMICOS se exhibirá el instructivo drama social.  
LA FIEBRE DEL JUGADOR  
y el hermosísimo drama histórico en colores,  
EL TIRANO DE JERUSALEN  
— MAÑANA —  
La cinta en 4 partes de más sensación!  
LA JOYA DE LA REINA  
Que nadie falte a ver esta admirable producción de la cinematografía.  
YA SE ACERCA  
el más grande acontecimiento del día!  
LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

# AL COMERCIO Y AL PUBLICO

APARTADO 799

TELEFONO 97

Teniendo disponibles algunas horas me es muy grato ponerme a las órdenes de todas aquellas personas que a bien tengan ocuparme en los ramos siguientes:

- Compra y venta de propiedades ★
- Compra y venta de muebles ★
- Cobro de alquileres
- Colocación de dinero ★
- Cobro de cuentas
- Rotulación y circulación de tarjetas. ++ ++ ++

Daré, mediante módica comisión, los detalles que necesiten los vecinos de provincias.

EMILIO ALPIZAR A.

# ¡Zapateros!

Especialidad en pieles como TITAN, GLACE, etc., etc.

No hagan ninguna compra sin antes visitarlos, en la seguridad de que se beneficiarán en un veinticinco por ciento.

## ACUDID A LA Ciudad de Londres

A. ASCH, & Bros., al lado de "La Proveedora"



Compre una buena máquina  
Adquiera una máquina de escribir  
**UNDERWOOD**  
y que será satisfecho.  
Vea una muestra en la acreditada joyería de Ortiz, frente al Banco Anglo. Pida catálogo. Apartado de c. rreo 406  
B. FERNANDEZ SOTO,  
AGENTE.  
San José, enero de 1914.

## COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO "Nord-Deutsche" de Hamburgo (Norte-Alemana)

Capital . . . . . M. 15,000,000  
Fondo total de garantía M. 28,650,000  
FUNDADA EN EL AÑO 1857  
Representada por Alfonso Altschul, San José de Costa Rica

# ¡Mucho cuidado!

Los afamados polvos de arroz «KALODERMA», fabricados por la casa alemana F. Wolff & Sohn se expenden bajo este nombre y con marca debidamente registrada en el país.

El público debe cuidarse de no confundir este artículo con otros polvos de nombre y empaque parecido, fabricados en el país, y que no tienen la merecida reputación del mencionado producto importado.

ALFONSO ALTSCHUL,  
Agente de la casa F. Wolff & Sohn

# A LOS PASEANTES

En el conocido "ROYAL" situado en el punto que establecimiento "ROYAL" ocupó D<sup>a</sup> Petra Alvarez se ofrece a las personas que visiten PUNTARENAS, buena CANTINA, un RESTAURANT que no deja que desear y sobre todo un servicio asacadísimo de cuartos y de camas.  
Puntarenas, enero 1914. VALENTINA HERRERA

# Suscríbese a "El Pabellón Rojo"

# Sueltos de Crónica

### Visita

Ayer en la mañana recibimos en nuestra oficina la de don Santiago Güell, miembro de nuestro municipio. Vino a darnos algunos detalles sobre el proyecto que presentará para el cobro de impuestos a la propiedad urbana de la capital. Ese proyecto está en armonía con la equidad y la justicia, pues a primera vista resulta absurdo que se cobren los mismos impuestos sobre el metro lineal de una casa ubicada en el centro de la ciudad, que renta proporcionalmente mucho más, que otra situada en los suburbios de la población.

El metro cuadrado de terreno vale veinte o treinta veces más en el centro de la ciudad que en sus barrios.

Ojalá el Municipio se inspire en sentimientos de justicia y accja favorablemente ese proyecto. Informaremos a nuestros lectores sobre el resultado de esas gestiones.

### Correspondencia económica

Señor don A. M. Turrialba. No podemos violar el incógnito de nuestros corresponsales. Si usted encuentra que es injusta la correspondencia a que se refiere, impugne, concretando cargos, y sus conceptos cultos merecerán nuestra acogida. No le damos, pues, el nombre de ese corresponsal y usted perdonará.

### Fin del mundo

Nos enteramos por un diario yankee que en Michigan, la secta titulada «Santos obreros», anuncia que el año 1916 se acabará el mundo por medio de un nuevo diluvio.  
Los individuos afiliados a esa secta

han mandado construir en los astilleros de Benton un arca, en la que, con un par de animales de cada especie, salvarán a sus adeptos.

Por lo visto la cosa va en serio y se trata de gente previsora. Solo una crítica tenemos que hacer a los «Santos obreros»: que no coloquen en el arca animales dañinos, molestos y perjudiciales, para poder vivir tranquilamente una vez que termine el próximo diluvio.

Fieras, víboras y moscardones, de todos los calibres imaginables, se han enseñoreado del mundo, al extremo de hacer la vida insostenible. Una vez que desaparezcan de la escena, la tierra será un verdadero Paraíso; los problemas de la vida serán poco temibles y nuestros nietos, no se verán incomodados en las luchas políticas, por que no habrá ni una serpiente para el remedio, que silve desde lo alto del árbol de las libertades, plantado en el centro del huerto.

### Bien instalada

Hicimos una corta visita al nuevo local de la Escuela de Derecho, antigua casa de don Fabian Esquivel, y hemos recibido una grata impresión. En el amplio edificio ha quedado perfectamente instalada la escuela en referencia, con toda clase de comodidades.

### Pocos carros

La empresa del Ferrocarril del Norte, parece que no tiene suficientes carros de carga. Sabemos de un envío que tenía que hacer a Nueva York un amigo nuestro y que fué retrasado por falta de carros de carga en que hacerlo. Cualquier retraso en el tráfico, lesiona intereses de terceros, que tienen derecho a ser bien servidos. ¿Si la exporta-